

15. Aug. 1830

FAKTA

Dato:

15. Aug. 1830

Sidetale:

Dagbog A, side 67 recto – 68 recto

Dagbogens placering:

Det kgl. Bibliotek NKS 2923, 4^o

Omtalte personer:

Elisabeth Christine Collett

Peter Collett

Jørgen Henschien

Trykt udgave:

Georg Nygaard: "Maleren Martinus

Rørbyes Rejsedagbog 1830",

København 1930, s. 82

TRANSSKRIFTION

Den 15de Aug.

Jeg var om Formiddagen beskjæftiget med at pakke ind til min Reise og fandt heri en god Medhjælper i Elise,¹ ligesom hun •67 verso• ogsaa var mig behjælpelig med at befrie mig for Assecorens² Selskab idet hun indtog min Plads i Vognen hos ham og lod mig i en anden kjøre lige til Horre isteden for at geleide ham og komme for seent til at tegne et Par Costumer jeg havde foresat mig der. Hos Procurator Hensien³ der beboer en god og vel vedligeholdt Gaard vare i Dag alt hvad der heed Collet fra Omegnen og vi tilbragte en ret behagelig Aften hos ham der var en meget forekommende Vært, og var det ham der |havde| gjort mig opmærksom paa at der i hans Tieneste befandt sig et Par Folk fra Nummedalen og som jeg i Dag tegnede.⁴ Pigen fra Dalen, der heed Marieth, var meget smuk, og jeg var nærvædet at blive ganske indtaget i hende, saa vel syntes jeg om hendes tækkelige Ansigt og smukke Figur. Hun havde undertiden et Udtryk af en Smule Spodskhed der klædte hende usiigelig godt. Karlen der efter hans Skik forstod at leege paa Hardanger Fele var en smuk og rask Bjergboe der tilfulde forstod at gjøre sine Kast. Vi kom om Aftenen godt hjem omendskjøndt det var meget mørkt og vi havde Veien forbi Gruberne at pasere der kan være farlig •68 recto• da de stode lige op til den. Fruen forblev paa Horre da hun ei fordristede sig til at kjøre og Assecoren tog til Værket for næste Dag at kjøre til Drammen, da der i den Tid blev en Smule mere Rolighed paa Buskerud.

¹ Elisabeth Christine Collett.

² Peter Collett.

³ Jørgen Henschien.

⁴ De to omtalte tegninger er Den kgl. Kobberstiksamling, inv.nr. KKSgb6170 og Fondation Custodia, Paris, inv.nr. 1987-T.2.

af Jaa var mig bejogvæly med at befræ mig
for Affairerne til det idel Jaa af det og al
Jaa: Hovman for Jaa og det mig i det anden
Ljæs Ljæs til Hovne i Hovne for det galant Jaa
og Ljæs for Jaa til at Ljæs at Jaa Hovne
og Jaa for Jaa det. for Jaa Hovne Hovne
det det mig og det Hovne Hovne
var i det og det Hovne Hovne for Jaa
og i Hovne mig det bejogvæly Ljæs for Jaa
det var mig Hovne Hovne Hovne, og var
det Jaa det Jaa mig og Hovne Hovne at det
Ljæs Hovne bejogvæly Jaa at Jaa det for
Hovne Hovne og Jaa og i det bejogvæly. Hovne
for Hovne, det Hovne Hovne mig Hovne
og Jaa var det mig at Hovne Hovne Hovne
Hovne, Jaa mig Hovne Jaa var Hovne Hovne
Ljæs og Hovne Hovne Hovne Hovne Hovne
at Hovne Hovne Hovne Hovne Hovne Hovne
Hovne Hovne Hovne. Hovne det Hovne Hovne
det Hovne Hovne Hovne Hovne Hovne Hovne
mig Hovne og Hovne Hovne Hovne Hovne Hovne
Hovne Hovne Hovne Hovne Hovne Hovne Hovne
Hovne Hovne Hovne Hovne Hovne Hovne Hovne
Hovne Hovne Hovne Hovne Hovne Hovne Hovne
Hovne Hovne Hovne Hovne Hovne Hovne Hovne

de de fiende lige og led den. Truen forblan ⁶⁸
Henne desuden for fordriffede sig til at skrive
og Appoiere lig til Nordal for nopsid og Lige
led druen, de der i den led blomme Kunder
nuværelse og Posten. Den 16 Aug. Den
Morgener skrev jeg efter at have blomme god
fugl og med det til den druen til en skif. Gode
nyttens af Lise har omkommet under mit gade
Besøget B. fandt derhjemmige en god Dytte.
Berent faldt mig i den mine tilførsel
med et andet. Af gade mig at for Kunder
og nogle druen jeg se skidige druen til y
for sin med min Appoiere for Christiania.
for mine fante led af skidige, imidlertid til y
nuværelse den druen gade af den druen
Kunder den med omkommet tilførsel
den gade. I den Posten til y den led
Kunder den for jeg fandt tilførsel, druen
for at fordrue mig led Kunder den
efter Peter Lette den omkommet y den
led Kunder, omkommet den Lette, for.
medskidig den druen Kunder, for den
Gode led led mig sin mine Kunder den
den gade druen, faldt jeg til den druen
den fante den led den omkommet den for
mig, den fante den omkommet, den omkommet
den fante den med mig i Kunder. Den